



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ième} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ième} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Jet mill et classificateur	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31026-165934/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 31026-16-5934	Date 2016-10-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-280-14045	
File No. - N° de dossier MTA-6-39198 (280)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-08	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Blanchet, Annie A.	Buyer Id - Id de l'acheteur mta280
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3519 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Solicitation No.

31026-165934/A

N° de la modif - Amd. No.

002

Id de l'acheteur - Buyer ID

mta280

N° de réf. du client - Client Ref. No.

31026-165934

File No. - N° du dossier

MTA-6-39198

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

THE ABOVE SOLICITATION IS HEREBY AMENDED AS FOLLOWS:

Amendment # 1 :

Note that bid closing date for this solicitation has been extended to November 8th , 2016.

Amendment # 2 : In section 4.1.1

Supprimer:

4.1.1 Technical Evaluation

It is mandatory to provide the technical / descriptive documents of the product that you are offering (eg. drawing, data sheet, sketch, etc.) or a description to allow it's technical evaluation. Failure to comply will render your bid non responsive.

You must demonstrate in your technical submission that your product is compliant with characteristics 3.3 and 3.4 mentioned in Annex A, Section 3. Mandatory technical specifications

Note: Specifications 3.1, 3.2, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8 and 3.9 are not to be demonstrated, but remain mandatory specifications to meet.

Insérer:

4.1.1 Technical Evaluation

It is mandatory to provide the technical / descriptive documents of the product that you are offering (eg. drawing, data sheet, sketch, etc.) or a description to allow it's technical evaluation. Failure to comply will render your bid non responsive.

You must demonstrate in your technical submission that your product is compliant with characteristics 3.1 to 3.8 mentioned in Annex A, Section 3. Mandatory technical specifications

Note: Section 3.9 of the Specifications is not to be demonstrated, but remain mandatory specifications to meet.

N° de l'invitation - Sollicitation No.

31026-165934/A

N° de la modif - Amd. No.

002

Id de l'acheteur - Buyer ID

mta280

N° de réf. du client - Client Ref. No.

31026-165934

File No. - N° du dossier

MTA-6-39198

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Amendment # 3 : In the Appendix A-Requirement, in Part 3. Mandatory Technical Specifications

Delete:

All specifications 3.1 to 3.9.4 and the Mandatory Technical Specifications Grid

Insert:

- 3.1 The equipment must not require human intervention when in function. It can be set to run either in a manual mode or programmed mode.
- 3.2 The equipment can operate optimally with feed material quantities as low as 200 g.
- 3.3 The equipment uses a jet mill module to micronize dry powders initially of -100 mesh down to a range of 2 -100 µm in diameter.
- 3.4 The equipment is capable of segregating in a dedicated container a population of particles having a size distribution targeted at a D50 between a diameter of 2 to 100 µm. The targeted D50, D10 and D90 can be adjusted by changing the classifying wheel rotation speed, the pressure and flow rate of the carrier gas.
- 3.5 The process must take place in an enclosure keeping dust particles from flying out.
- 3.6 The enclosure atmosphere can be chosen to be inert gas or air. The equipment must meet the safety standards associated with the treatment of combustible dust that falls under the dust explosion class ST2 of the US OSHA.
- 3.7 All surfaces of the equipment and ancillaries in contact with the powder must be made of 304, 316 or 316L grade stainless steel and must be accessible for cleaning purposes.
- 3.8 The finer dust produced by the transformation processes must be separated from the finished product and contained by a filter capturing 97 % of particles > 0.3 µm.
- 3.9 Labeling and Control Panel and Safety**
 - 3.9.1 A control panel should be accessible at all times that allow starting and stopping of the machine, displays the readouts of the parameters and to change them.
 - 3.9.2 The control panel and labels must be in French and/or English.
 - 3.9.3 An emergency machine off button must be accessible at all times.
 - 3.9.4 Safety locks mechanism forbidding the operation of the machine if moving parts are exposed.

N° de l'invitation - Sollicitation No.

31026-165934/A

N° de la modif - Amd. No.

002

Id de l'acheteur - Buyer ID

mta280

N° de réf. du client - Client Ref. No.

31026-165934

File No. - N° du dossier

MTA-6-39198

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Mandatory Technical Specifications Grid

		Specify the area in the bid documentation showing the mandatory specifications requested.
3.1	The equipment must not require human intervention when in function. It can be set to run either in a manual mode or programmed mode.	
3.2	The equipment can operate optimally with feed material quantities as low as 200 g.	
3.3	The equipment uses a jet mill module to micronize dry powders initially of -100 mesh down to a range of 2 -100 µm in diameter.	
3.4	The equipment is capable of segregating in a dedicated container a population of particles having a size distribution targeted at a D50 between a diameter of 2 to 100 µm. The targeted D50, D10 and D90 can be adjusted by changing the classifying wheel rotation speed, the pressure and flow rate of the carrier gas.	
3.5	The process must take place in an enclosure keeping dust particles from flying out.	
3.6	The enclosure atmosphere can be chosen to be inert gas or air. The equipment must meet the safety standards associated with the treatment of combustible dust that falls under the dust explosion class ST2 of the US OSHA.	
3.7	All surfaces of the equipment and ancillaries in contact with the powder must be made of 304, 316 or 316l grade stainless steel and must be accessible for cleaning purposes.	
3.8	The finer dust produced by the transformation processes must be separated from the finished product and contained by a filter capturing 99,97 % of particles > 0.3 µm.	

N° de l'invitation - Solicitation No.

31026-165934/A

N° de la modif - Amd. No.

002

Id de l'acheteur - Buyer ID

mta280

N° de réf. du client - Client Ref. No.

31026-165934

File No. - N° du dossier

MTA-6-39198

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

3.9	Labeling and Control Panel and Safety	
3.9.1	A control panel must be accessible at all times that allow starting and stopping of the machine, displays the readouts of the parameters and to change them.	
3.9.2	The control panel and labels must be in French and/or English.	
3.9.3	An emergency machine off button must be accessible at all times.	
3.9.4	Safety locks mechanism forbidding the operation of the machine if moving parts are exposed.	

Note: Mandatory technical specifications 3.1 to 3.8 must be demonstrated as mentioned in section 4.1.1 of the request for proposal document.

Note : Please insert this amendment with your proposal .

All other terms and conditions of the solicitation remain unchanged.